



大会

Distr.: General
11 December 2001
Chinese
Original: English

第五十六届会议

议程项目 123

2002-2003 两年期方案概算

第四编

国际合作促进发展

第 11 B 款

贸发会议/世贸组织国际贸易中心

行政和预算问题咨询委员会关于 2002-2003 两年期方案概算的第四次报告

1. 行政和预算问题咨询委员会审议了秘书长的报告 (A/56/6/Add. 1, 第 11 B 款), 其中载有贸发会议/世贸组织国际贸易中心 (国贸中心) 的 2002-2003 两年期方案概算。咨询委员会在审议该报告期间, 在总部会晤了秘书长的数位代表, 并通过电视会议方式同国贸中心在维也纳的代表交换了意见。

2. 委员会注意到概算的说明方式是根据咨询委员会报告 (A/53/7/Add. 3) 第 11 段所概述和建议、并经大会 1998 年 12 月 18 日第 53/411 B 号决定所赞成的程序和行政安排提出的。秘书长按照这项决定的要求, 根据这些安排, 提出了国贸中心 2002-2003 两年期方案概算概要 (见 A/55/797)。其中显示, 2002-2003 两年期资源总额估计达 60 544 600 瑞郎, 收入估计为 1 000 000 瑞郎, 联合国分摊费用达 29 772 300 瑞郎

(按照 1 美元兑换 1.76 瑞郎的汇率, 相当于 16 916 100 美元)。同 2000-2001 两年期相比, 概算按实际价格计算增加了 3.7%, 这是因为决定为执行论坛年会提供经费, 以及加强国贸中心内部拥有的电子贸易专门知识; 在任何出口发展战略中, 电子贸易被认为是一个越来越重要的关键因素 (A/55/7/Add. 10, 第 3 段)。委员会在其报告 (A/55/7/Add. 10) 中建议核准该预算概要; 大会第五十五届会议续会注意到秘书长的报告, 以 2001 年 6 月 14 日第 55/483 号决定同意委员会的有关意见和建议。

3. 委员会从表 11B.1 和第 11B.4 段所载资料中注意到, 国际贸易中心 2002-2003 年所需经费估计为 60 555 700 瑞郎。该最新数目表明, 概算按实际价格计算增加了 3.1%, 而不是概要中所述的 3.7%, 因

为在编制本次提交的概算时，能够得到更准确的数据。每一组织两年期的缴款为 30 277 900 瑞郎。

4. 委员会进一步注意到，按照 1 美元兑换 1.76 瑞郎的汇率，要求联合国在 2002-2003 两年期所作的缴款将达 17 203 350 美元，如第 11B.5 段所述，这比概要中的数字增加约 287 250 美元。

5. 委员会回顾，世界贸易组织（世贸组织）每年审查其预算，包括其给国贸中心的缴款。委员会获悉，世贸组织预算、财务和行政委员会在 2001 年 11 月 23 日审查了国贸中心 2002 年的概算，并将根据这项审查结果，建议世贸组织总理理事会核准国贸中心 2002 年的 30 632 700 瑞郎的预算额。

6. 委员会欢迎按照成果预算编制格式提出概算。但在这方面，委员会重申其关于 2002-2003 年方案概算的第一次报告¹第一章第 4 至第 18 段所载有关需要得到可以用数量表示的、准确的成果指标的各项意见和建议。委员会还建议，表 11B.1 所载资料要加以扩充，显示历次两年期百分比变化情况。

7. 委员会回顾，执行论坛倡议是 1999 年在试行基础上发起的，以期加强发展中国家和经济转型期国家制定和管理国家出口战略的能力。这一进程按 12 个月的周期运作，在 1999 年、2000 年以及今年 2001 年通过预算外经费完成。委员会在其报告（A/55/7/Add.10）第 4 段指出，由于执行论坛取得了成功，国贸中心认为，如没有经常预算资源，论坛便不应持续下去；并指出这一活动属于国际贸易中心执行 2002-2005 年中期计划方案 9（贸易和发展）次级方案 6 的工作范畴。故提议把执行论坛纳入国贸中心总体工作方案的主流，以便为有关核心活动提供可以预期的、不断的经常预算资源，同时将预算外资源专门用于实地或区域一级的执行工作。

8. 关于这一点，委员会询问后获悉：本次提出的概算中为执行论坛 2002-2003 两年期核心活动编列的经常预算资源约达 400 000 美元（750 000 瑞郎）。委员会收到了员额编制和其它方面拟增加的费用细目，作为附件附在本报告后面。

9. 如表 11B.2 所示，该中心 2002-2003 年经常预算员额提议数为 148 人（专业人员 74 人以及一般事务人员 74 人），而 2000-2001 年核准的员额数为 146 人（专业人员 68 人以及一般事务人员 78 人）。委员会指出，员额方面所需费用比 2000-2001 年核准预算增加 476 900 美元（1%），包括新设 6 个专业人员员额（P-5 1 人、P-3 2 人以及 P-2 3 人），但由表 A.11B.2 所示的裁撤 4 个一般事务人员员额部分抵消，第 A.11B.2 至 A.11B.4 段对此作了解释。该中心加强了与电子贸易和信息技术有关的领域，才出现了上述变化。此外，还拟将信息和通讯科科长一职改叙为 P-5 职等，以更好地反映其肩负的责任，包括中央信息技术科的通盘管理。**咨询委员会建议接受这些员额编制的提议。**

10. 表 A.11B.1 显示，编列了 828 600 瑞郎的顾问费。委员会注意到，如 A.11B.6 段所示，这一总额中，585 000 瑞郎用于协助并参与有关执行论坛的问题和会议；219 600 瑞郎用于将综合管理信息系统引入国贸中心（实施该系统以及根据国贸中心今后的需要确定报告格式）；24 000 瑞郎用于进行关于该组织对离职后健康保险给付责任的精算研究。委员会注意到，后两项用途属于非经常性质。

11. 订约承办事务费用比 2000-2001 年核准的 3 138 100 瑞郎增加了 182 800 瑞郎（即 5.8%），大部分是同实施电子战略和将综合管理信息系统数据与国贸中心其他系统融合有关的系统开发费用（见 A.11B.8（e）段）。家具和设备编列的经费也比 2000-2001 年 725 900 瑞郎的核定额增加了 172 800 瑞郎，这是因为要购置和更换办公室自动化和信息技术的设备（516 200 瑞郎）以及家具、房舍住宿设备、软件和内部复制设备（382 500 瑞郎）。

12. 从第 11B.6 段中注意到，在 2001 年春举行的联合咨询组第三十四届会议上，有人提议：正式文件除用现用语文（英文、法文、西班牙文和俄文）印发以外，还应以阿拉伯文和中文印发。有意见认为不应为此目的增加行政费用，但商定把这个问题提请国贸中心上级机构注意。委员会获悉：两年期的有关费用将

达 98 000 瑞郎，而联合咨询组的报告已提交世贸组织和贸发会议贸易和发展理事会。这方面尚未作出决定。

13. 委员会回顾在其报告（A/55/7/Add.10）第 6 段中曾要求在提交国贸中心 2002-2003 两年期预算时，要提供关于执行大会第 53/411 B 号决定所赞成的订正行政安排方面的经验的资料。委员会获悉，本次提出的概算是遵照订正的行政安排提出的第二份，将使国贸中心能更好了解这些安排的运作情况。因此，国

贸中心将就所获得的经验编写报告，于 2002 年第一季度提交行预咨委会和世贸组织（表 11B.4）。委员会在审议它所期待的这份报告时将进一步发表意见。**同时，委员会建议核准贸发会议/世贸组织国际贸易中心概算第 11 B 款。**

注

¹ 《大会正式记录，第五十六届会议，补编第 7 号》（A/56/7）。

附件

提交给世贸组织的国贸中心预算文件摘录(ITC/BUD/40 号文件)

额外资源

1. 今年早些时候已提交预算、财务和行政委员会审查的概要草稿和各概要文件突出说明概算有实际增加的领域。增加额估计为 1 122 000 瑞郎，用于：(一) 国家出口战略问题执行论坛，(二) 电子贸易，(三) 实施综管系统（联合国综合管理信息系统）财务系统，(四) 增加保安范围，(五) 信息和通讯技术，以及(六) 重新定级。国贸中心现在的提议大同小异，但鉴于法定费用增加不可避免，已对总概算作了订正，降低了概算额：¹

员额编制和其它方面拟增加的费用细目

	2002 年拟增加的费用数额		
	员额	其他	共计
国家出口战略问题执行论坛	292 500	57 500	350 000
电子贸易	227 600		227 600
综管系统	91 000	97 100	188 400
信息、通讯和技术		100 000	100 000
增加保安范围		60 000	60 000
重新定级	49 400	—	49 400
小计	660 800	314 600	975 400
杂费增加（减少）额			
临时助理人员	(57 100)		(57 100)
其它净增加（减少）额		1 300	1 300
共计	603 700	315 900	919 600

¹ 就执行论坛而言，减少费用主要的办法是把一些有关出版物纳入经常出版物方案。为加强国贸中心电子贸易领域的内部能力所需请设的两个员额，在 2002 年只拟提供部分经费，以顾及征聘进程。所需信息技术费主要是执行综管系统财务和薪给单元的系统设计、发展和顾问费，而后来发展或修改报告工具的临时助理人员经费稍有削减。2002 年正分阶段增加保安范围，估计费用为 80 000 瑞郎，这样，2002 年所需费用总额就减少了 20 000 瑞郎。